



## DEPARTAMENTO TÉCNICO DE PRODUCTOS

ACC-1060825 / DOC-845095 /

**AUTORIZA A LA EMPRESA GAS CHILE  
INSTALACIONES Y ABASTECIMIENTO  
LTDA. LA COMERCIALIZACIÓN DE LOS  
REGULADORES PARA GASES  
COMBUSTIBLES QUE INDICA./**

**RESOLUCIÓN EXENTA N° 5224 /**

**SANTIAGO, 25 SET. 2014**

**VISTOS:**

Lo dispuesto en la ley 18.410, orgánica de esta Superintendencia; el Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; y la Resolución N° 1600, de 2008, de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón.

**CONSIDERANDO:**

1º Que mediante ingreso N° 13725, de fecha 29.08.2014, complementado con correos electrónicos de fecha 03.09.2014, la Sra. Paola Pino S., Gerente General, en representación de la empresa GAS CHILE INSTALACIONES Y ABASTECIMIENTO LTDA., RUT: 76.063.013-6, con domicilio en Cañaveral N° 51-B, comuna de Quilicura, Santiago, solicitó a esta Superintendencia autorización de comercialización de reguladores para gases combustibles, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 9º del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

2º Que para estos efectos, acompañó a su solicitud lo siguiente:

- 2.1 Identificación del solicitante. Antecedentes legales de la empresa GAS CHILE INSTALACIONES Y ABASTECIMIENTO LTDA.
- 2.2 Individualización de los productos. Corresponde a reguladores para gases combustibles marca REGO, cuyos modelos y tipos se indican a continuación:

TABLA 1

| Producto                            | Marca | Modelo     | Tipo          | Fabricante                            | País de Origen |
|-------------------------------------|-------|------------|---------------|---------------------------------------|----------------|
| Reguladores para gases combustibles | REGO  | LV4403B4   | 1/2" x 1 1/2" | ENGINEERED CONTROLS INTERNATIONAL LLC | MÉXICO         |
|                                     |       | LV404B4    | 1/4" x 1/2"   |                                       |                |
|                                     |       | LV404B34   | 1/4" x 1/2"   |                                       |                |
|                                     |       | LV404B34V9 | 1/4" x 1/2"   |                                       |                |
|                                     |       | 1584VN     | 1/2" x 1/2"   |                                       |                |
|                                     |       | 597FB      | 1/4" x 1/4"   |                                       |                |
|                                     |       | LV5503B    | 3/4" x 1"     |                                       |                |

56



| Producto                            | Marca | Modelo     | Tipo        | Fabricante                            | País de Origen |
|-------------------------------------|-------|------------|-------------|---------------------------------------|----------------|
| Reguladores para gases combustibles | REGO  | LV5503H    | 3/4" x 1"   | ENGINEERED CONTROLS INTERNATIONAL LLC | MÉXICO         |
|                                     |       | LV3403TR   | 1/4" x 1/2" |                                       |                |
|                                     |       | LV404B46   | 1/4" x 3/4" |                                       |                |
|                                     |       | LV4403TR4  | 1/4" x 1/2" |                                       |                |
|                                     |       | LV4403TR96 | POLF x 3/4" |                                       |                |

- 2.3 Las Declaraciones de Ingresos del Servicio Nacional de Aduanas de Chile, y sus correspondientes facturas de proforma, para los productos que se indican a continuación:

TABLA 2

| Producto                            | Marca | Modelo     | Declaración de Ingresos                      | Factura de Proforma    |
|-------------------------------------|-------|------------|--|------------------------|
| Reguladores para gases combustibles | REGO  | LV4403B4   | 3130223146-2<br>3130222719-8<br>3130208864-3 | 11786<br>11576<br>8752 |
|                                     |       | LV404B4    | 3130223146-2<br>3130208864-3<br>3130218972-5 | 11786<br>8752<br>10511 |
|                                     |       | LV404B34   | 3130221773-7<br>3130208864-3                 | 11493<br>8752          |
|                                     |       | LV404B34V9 | 3130223146-2                                 | 11788                  |
|                                     |       | 1584VN     | 3130208864-3<br>3130218972-5                 | 8756<br>10712          |
|                                     |       | 597FB      | 3130208864-3                                 | 8752                   |
|                                     |       | LV5503B    | 3130208864-3                                 | 8756                   |
|                                     |       | LV5503H    | 3130208864-3                                 | 8761                   |
|                                     |       | LV3403TR   | 3130208864-3<br>3130218972-5                 | 8752<br>10511          |
|                                     |       | LV404B46   | 3130223146-2                                 | 11782                  |
|                                     |       | LV4403TR4  | 3130214782-8                                 | 9889                   |
|                                     |       | LV4403TR96 | 3130223146-2                                 | 11786                  |

- 2.4 Copia autenticadas de los siguientes certificados extranjeros:

TABLA 3

| Producto                            | Marca | Modelo     | Fabricante                            | Certificado Nº  | Otorgado por | Bajo Norma |
|-------------------------------------|-------|------------|---------------------------------------|-----------------|--------------|------------|
| Reguladores para gases combustibles | REGO  | LV4403B4   | ENGINEERED CONTROLS INTERNATIONAL LLC | YKSR.MH1953     | UL LLC       | UL 144     |
|                                     |       | LV404B4    |                                       | YKSR.MH1953     |              | UL 144     |
|                                     |       | LV404B34   |                                       | YKSR.MH1953     |              | UL 144     |
|                                     |       | LV404B34V9 |                                       | 20121120-MH1953 |              | UL 144     |
|                                     |       | 1584VN     |                                       | YKFT.SA501      |              | UL 252A    |
|                                     |       | 597FB      |                                       | YKSR.MH1953     |              | UL 144     |
|                                     |       | LV5503B    |                                       | 20121105-MH1953 |              | UL 144     |
|                                     |       | LV5503H    |                                       | 20121105-MH1953 |              | UL 144     |
|                                     |       | LV3403TR   |                                       | YKSR.MH1953     |              | UL 144     |
|                                     |       | LV404B46   |                                       | 20121105-MH1953 |              | UL 144     |
|                                     |       | LV4403TR4  |                                       | 20121105-MH1953 |              | UL 144     |
|                                     |       | LV4403TR96 |                                       | 20121105-MH1953 |              | UL 144     |

- 2.5 Copia de la acreditación N° 0198, otorgada a UL LLC, por American National Standards Institute "ANSI", organismo acreditador de Estados Unidos de América (USA), miembro signatario de IAF.
- 2.6 Copia de los manuales de uso, mantenimiento e instalación de los reguladores para gases combustibles individualizados en la TABLA 3 del punto 2.4 precedente.

56



2.7 Copia del certificado N° 10001523 QM08, del sistema de calidad de ENGINEERED CONTROLS INTERNATIONAL LLC, fabricante de los reguladores para gases combustibles en comento, otorgado por UL DQS INC., organismo que se encuentra acreditado por ANAB bajo el N° 936596.

3º Que se encuentran en poder de esta Superintendencia copias de las normas UL 144 y UL 252A, utilizadas para la certificación de los reguladores para gases combustibles identificados en la TABLA 3 del punto 2.4, del Considerando 2º precedente.

4º Que, a la fecha, no existen Organismos de Certificación autorizados por esta Superintendencia, para certificar los reguladores para gases combustibles indicados en la TABLA 3 del punto 2.4, del Considerando 2º precedente.

5º Que el artículo 9º del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, estableció un procedimiento que permite a esta Superintendencia autorizar, mediante resolución fundada, la comercialización de productos que no pueden certificarse por falta de Organismo de Certificación autorizado para tales efectos.

6º Que analizados los antecedentes sobre el particular, se puede concluir que la empresa GAS CHILE INSTALACIONES Y ABASTECIMIENTO LTDA., ha dado cumplimiento a los requisitos establecidos en el artículo 9º señalado precedentemente, para los reguladores para gases combustibles identificados en la TABLA 3 del punto 2.4, del Considerando 2º, de la presente resolución.

**RESUELVO:**

1º Autorízase a la empresa GAS CHILE INSTALACIONES Y ABASTECIMIENTO LTDA., RUT: 76.063.013-6, con domicilio en Cañaveral N° 51-B, comuna de Quilicura, Santiago, la comercialización de los reguladores para gases combustibles identificados en la TABLA 3 del punto 2.4, del Considerando 2º, de la presente resolución.

2º La presente resolución sólo es válida con los antecedentes tenidos a la vista por esta Superintendencia; cualquier modificación sobre el particular, deberá ser informada oportunamente por el interesado, para su evaluación.

3º Adicionalmente a las marcas establecidas en las normas técnicas de certificación de los productos en comento, se les deberá incorporar lo siguiente:

- a) Año / mes de fabricación del producto y/o número de serie u otro medio de trazabilidad.
- b) País de fabricación del producto.
- c) Marcado de certificación (Sello SEC) de acuerdo a R.E. N° 2142, de fecha 31.10.2012, emitida por esta Superintendencia.

26

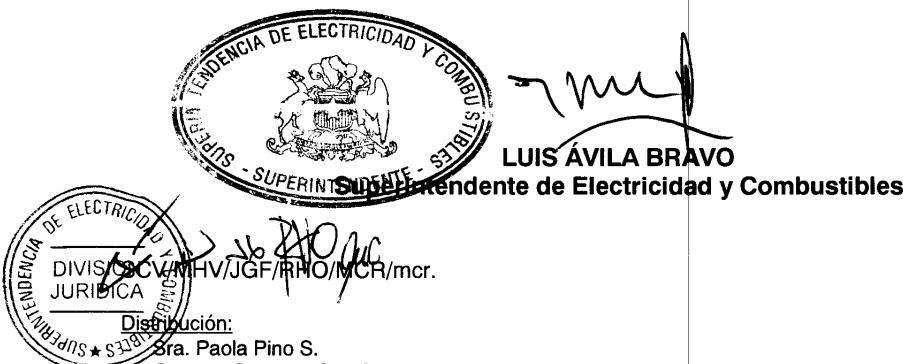


**4º** La presente resolución tendrá una vigencia de 18 meses, sin perjuicio que sea solicitada su prórroga, según lo estipulado en el artículo 9º del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

**5º** Para efectos del control de la autorización otorgada por esta Superintendencia, la empresa GAS CHILE INSTALACIONES Y ABASTECIMIENTO LTDA., RUT: 76.063.013-6, deberá cumplir con lo siguiente:

- 5.1 Remitir mensualmente, la información de las nuevas partidas de los productos importados, siempre y cuando se registren internaciones en el período, adjuntando la información requerida en las letras b) y c) del artículo 9º, para Producto extranjero, del Decreto Supremo N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.
- 5.2 Retirar de nuestras dependencias, ubicadas en Av. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1449, piso 13, Santiago, un CD con su respectivo Marcado SEC, para lo cual debe enviar un correo electrónico a [productos@sec.cl](mailto:productos@sec.cl), indicando el nombre y RUT de la persona autorizada para el retiro, además de la fecha en que esto se llevará a cabo, con el objeto de dar cumplimiento a lo establecido en la Resolución Exenta N° 2142, de fecha 31.10.2012, que indica que los productos eléctricos y de combustibles que se comercialicen en el país y que se encuentren sometidos a la obligación establecida en el Artículo 3º, N° 14, de la Ley N° 18.410, deben contar con un Marcado de certificación SEC. Los productos que no cuenten con el respectivo Marcado SEC no podrán ser comercializados en todo el país.

**ANÓTESE Y NOTIFIQUESE.**



**Distribución:**

Sra. Paola Pino S.  
Gerente General, Gas Chile Instalaciones y Abastecimiento Ltda.

Cañaveral N° 51-B, comuna de Quilicura, Santiago.

- DTP (Autorización Comercialización Gas Chile 1)
- Página web SEC
- Transparencia Activa
- Oficina de Partes ( )
- Archivo
- Caso N° 305083 /